

Vire la galee

Bologna Q 16, f. 91v-92r

Edited by Clemens Goldberg

The musical score consists of three staves of music, each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in common time.

Staff 1: Starts with a soprano-like vocal line. The lyrics are: Vi - re la ga - le - e tant que pou - ra vi - rez vi - re la ga -. The staff ends with a repeat sign and a bassoon-like line continuing the melody.

Staff 2: Labeled "Tenor". The lyrics continue: le - e nuit et jour sans ces - ser Il y a - voit trois fil -

Staff 3: Continues the melody. The lyrics continue: les tou - tes trois dung grand Di - soit lune a lau - tre Je nay point da -

Measure 32: The soprano staff begins with the lyrics: mant Vi - re la ga - le - e Don -nez lui du vent Don -

Measure 42: The soprano staff continues with the lyrics: le - e nuit et jour sans ces - ser Il y a - voit trois fil -

Measure 52: The soprano staff continues with the lyrics: les tou - tes trois dung grand Di - soit lune a lau - tre Je nay point da -

Measure 62: The soprano staff continues with the lyrics: mant Vi - re la ga - le - e Don -nez lui du vent Don -

42

nez lui Don -nez lui du vent

Das Incipit bezieht sich wahrscheinlich auf den hier eingefügten Text aus dem Mysterien-Spiel "Vengeance". Es besteht weiter eine Beziehung zu Japarts Chanson "Trois filles estoient toutes en ung tenant". Die Version in Q 16 ist gegenüber der einzigen parallelen Quelle Cappella Giulia verkürzt, wodurch der Text nicht so gut platziert werden kann. Die längere Version ist daher vorzuziehen.